



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/CONF.189/PC.1/9
15 March 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ
ПРОТИВ РАСИЗМА, РАСОВОЙ
ДИСКРИМИНАЦИИ, КСЕНОФОБИИ
И СВЯЗАННОЙ С НИМИ НЕТЕРПИМОСТИ
Подготовительный комитет
Первая сессия
Женева, 1-5 мая 2000 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ СОВЕЩАНИЯ И МЕРОПРИЯТИЯ
НА МЕЖДУНАРОДНОМ, РЕГИОНАЛЬНОМ И
НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЯХ

Доклад Семинара экспертов по вопросу о расизме,
беженцах и многоэтнических государствах

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Подготовительному комитету доклад о работе Семинара экспертов по вопросу о расизме, беженцах и многоэтнических государствах, состоявшегося в Женеве 6-8 декабря 1999 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о работе Семинара экспертов по вопросу о расизме,
беженцах и многоэтнических государствах

(Женева, 6-8 декабря 1999 года)

Председатель-докладчик: г-н Асбьёрн Эйде

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 – 6	4
I. ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА	7 – 15	5
А. Заявление Верховного комиссара по правам человека	7 – 12	5
В. Выборы Председателя-докладчика	13	7
С. Утверждение повестки дня	14 – 15	7
II. ПЕРВАЯ ТЕМА: РАСИЗМ И ЭТНИЧЕСКИЕ КОНФЛИКТЫ КАК ОСНОВОПОЛАГАЮЩАЯ ПРИЧИНА ПОТОКОВ БЕЖЕНЦЕВ, А ТАКЖЕ ФАКТОРЫ, ОБУСЛОВЛИВАЮЩИЕ ЭТИ ПРОБЛЕМЫ	16 – 33	7
III. ВТОРАЯ ТЕМА: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЭТНИЧЕСКОГО НАСИЛИЯ	34 – 57	11
IV. ТРЕТЬЯ ТЕМА: РАСИЗМ И НЕТЕРПИМОСТЬ В ПРИНИМАЮЩИХ СТРАНАХ	38 – 77	17
V. ЧЕТВЕРТАЯ ТЕМА: РАСИЗМ КАК ПРЕПЯТСТВИЕ ДЛЯ ВОЗВРАЩЕНИЯ И РЕИНТЕГРАЦИИ	78 – 93	21

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI. ПЯТАЯ ТЕМА: КОНСОЛИДАЦИЯ МНОГОРАСОВЫХ И МНОГОЭТНИЧЕСКИХ ГОСУДАРСТВ НА ОСНОВЕ УВАЖЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.....	94 – 113	25
VII. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ УЧАСТНИКОВ	114 – 169	29

Добавления

- I. Повестка дня
- II. Список участников
- III. Список документов

Введение

1. В контексте пересмотренной Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (резолюция 49/146 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 7 h)) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря организовать "семинар по вопросу о потоках беженцев, которые появляются в связи с этническими конфликтами или политической перестройкой многонациональных обществ, находящихся в процессе социально-экономического перехода, и их связь с проблемой расизма в принимающих странах". В пункте 65 b) своей резолюции 1999/78 Комиссия по правам человека просила Верховного комиссара поощрять проведение других мероприятий, в частности семинаров, организуемых в рамках подготовки Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и представить рекомендации этих семинаров Подготовительному комитету.
2. В соответствии с вышеуказанными положениями 6-8 декабря 1999 года в Женеве проходил Семинар экспертов по вопросу о расизме, беженцах и многоэтнических государствах.
3. Потоки беженцев и вынужденных переселенцев стали одной из характерных особенностей нашего времени. В последние несколько лет такие потоки достигли беспрецедентных масштабов. Согласно оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), жертвами вынужденного перемещения сейчас являются примерно 50 млн. человек. Из примерно 22 млн. человек, которым помогает УВКБ, лишь около 13 млн. являются "классическими" беженцами. УВКБ оказывает помощь целому ряду различных групп: внутренним перемещенным лицам и населению, затронутому войной; просителям убежища; лицам без гражданства и другим лицам, гражданство которых ставится под сомнение; "возвращенцам", являющимся беженцами и внутренними перемещенными лицами, которые готовы вернуться в свои дома, но которые по-прежнему нуждаются в определенной поддержке со стороны международного сообщества.
4. Международное сообщество признает, что проблема беженцев представляет собой трагическую ситуацию в области прав человека, которая требует первоочередного внимания. Многие беженцы вынуждены покидать свою страну или общину, где они родились, из-за вполне обоснованных опасений их преследования по признаку расы, этнического происхождения или национальной принадлежности. Этнические конфликты сегодня являются одной из главных причин массового исхода, происходящего внутри

конкретного государства или же на трансграничной основе. Государства, в которых ощущается внутреннее демографическое давление, демонстрируют все большее нежелание принимать беженцев. Сталкиваясь с ксенофобией и различными формами дискриминации, беженцы зачастую попадают в уязвимое положение как у себя на родине, так и в принимающей стране.

5. Цель Семинара экспертов по вопросу о расизме, беженцах и многоэтнических государствах заключалась в том, чтобы проанализировать явление расизма и этнических конфликтов через призму основополагающих причин возникновения проблемы беженцев; изыскать пути и средства прекращения распространения расизма и этнических конфликтов с целью предотвращения потоков беженцев; рассмотреть возможность обеспечения более эффективной защиты уязвимых групп в затрагиваемых государствах; и добиться защиты прав беженцев в принимающих странах. На семинаре присутствовали пять приглашенных экспертов (профессор Пита Агбеше, г-н Иван Гарвалов, г-н Петер Нобель, г-н Каллу Калумия и профессор Марио Хорхе Ютсис), которые подготовили справочные документы по соответствующим пунктам повестки дня (см. добавление I); ряд других приглашенных экспертов, участвовавших в их личном качестве; наблюдатели от государств – членов Организации Объединенных Наций; представители органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций; и представители межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников содержится в добавлении II к настоящему докладу.

6. После представления справочных документов, подготовленных пятью экспертами, и обсуждения различных вопросов о расизме, беженцах и многоэтнических государствах, затронутых в докладах, участники высказали и рассмотрели некоторые замечания и предложения, которые были отмечены в ходе Семинара.

I. ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА

A. Заявление Верховного комиссара

7. 6 декабря 1999 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека открыла Семинар. В своем заявлении она отметила, что Семинар проводится в течение недели, на которую приходится День прав человека. Верховный комиссар указала, что нарушения прав человека в настоящее время носят более неприкрытый характер, чем в период массовых исходов, независимо от того, происходят ли они в трансграничном пространстве или в пределах отдельных государств, и что потоки беженцев и вынужденных переселенцев стали печальным явлением современной эпохи. Проблема беженцев представляет собой человеческую трагедию, которая требует

незамедлительного вмешательства. Беженцы и внутренние перемещенные лица покидают свою страну или общину, где они родились, обоснованно опасаясь преследований, которые могут осуществляться по признакам их расы, этнического происхождения или национальной принадлежности. Расизм и этнические конфликты являются главными причинами принудительного перемещения, а этническая напряженность зачастую возникает, умышленно нагнетается и усиливается в контексте преследования политических целей.

8. В худшем случае расизм и этническая напряженность могут приводить к геноциду. Грубые и систематические нарушения прав человека требуют принятия быстрых и решительных мер при надлежащей поддержке. Основная ответственность за принятие таких мер лежит на правительстве соответствующей страны, однако, если правительство не может или не хочет принимать такие меры, встает вопрос о необходимости и обоснованности вмешательства со стороны международного сообщества.

9. С момента своего создания Организация Объединенных Наций прилагала серьезные усилия для борьбы против расовой дискриминации и этнического насилия. Это - многоплановый и сложный вопрос, который по-прежнему ставит перед международным сообществом сложнейшие задачи. Был достигнут определенный прогресс. В новом столетии международному сообществу следует уделять более пристальное внимание эффективным системам раннего предупреждения и процедурам незамедлительных действий в качестве возможных мер по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Международному сообществу надлежит делать упор на превентивные меры. Необходимо устранить коренные причины расизма и этнических конфликтов, которые приводят к возникновению потоков беженцев. Эти проблемы влекут за собой размежевание не только среди населения в стране происхождения, но и среди беженцев в принимающей стране. Расизм и этническая напряженность осложняют оказание помощи беженцам и вынужденным переселенцам в кризисной ситуации, а также могут помешать их безопасному возвращению и реинтеграции.

10. Верховный комиссар напомнила участникам семинара, что борьба против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости является коллективной обязанностью. Прежде всего государствам и международному сообществу в целом следует признать реальность существования многорасовых и многоэтнических государств. Только после этого международное сообщество может взяться за решение задачи защиты и поощрения всех прав каждого человека.

11. Верховный комиссар признала, что процесс предупреждения, регулирования и устранения проблем беженцев, вызванных расизмом и этнической напряженностью, сопряжен с множеством трудных задач. Вместе с тем этот семинар призван содействовать более глубокому пониманию этих вопросов, а также облегчить принятие и осуществление эффективных решений. В основе этих решений должны лежать практические меры превентивного, просветительского и законодательного характера, а также действенные средства правовой защиты лиц, являющихся жертвами актов расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

12. Верховный комиссар выразила свою признательность участникам семинара и в заключение заявила, что она с нетерпением ожидает от них новых предложений и рекомендаций.

В. Выборы Председателя-докладчика

13. Председателем-докладчиком был избран г-н Асбьёрн Эйде, член Подкомиссии поощрению и защите прав человека.

С. Утверждение повестки дня

14. Наблюдатель от Турции заявил, что его страна в целом не имеет возражений в отношении предварительной повестки дня, однако предлагает включить в нее пункт, посвященный положению трудящихся-мигрантов в многоэтнических государствах.

15. Предварительная повестка дня была принята без голосования (см. добавление I).

II. ПЕРВАЯ ТЕМА: РАСИЗМ И ЭТНИЧЕСКИЕ КОНФЛИКТЫ КАК ОСНОВОПОЛАГАЮЩАЯ ПРИЧИНА ПОТОКОВ БЕЖЕНЦЕВ, А ТАКЖЕ ФАКТОРЫ, ОБУСЛОВЛИВАЮЩИЕ ЭТИ ПРОБЛЕМЫ НАПРЯЖЕННОСТИ

Вступительная часть

16. Профессор Пита Агбеше представил свой доклад, озаглавленный "Racism and ethnic conflicts as root cause of refugee flows" (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.1). Он отметил, что расовая и этническая принадлежность, подобно другим общественно-политическим факторам самобытности, в социальном плане связаны с борьбой за власть. Как только расовые признаки становятся элементом социальных отношений, они начинают определять доступ к власти, благосостоянию и политическому участию. Расизм необязательно ведет к неравноправию; ключевыми вопросами в этом смысле скорее

являются распределение ресурсов и дифференцированный доступ. При институциональном расизме учреждения, в том числе само государство, политические партии, религиозные организации, средства массовой информации и деловые круги, формируют расовые отношения и расовые подходы.

17. Расовая дискриминация и затрагивающая этнические аспекты практика государства, включая запрещение использования тех или иных языков, иммиграционную политику, а также проводимую государством сегрегацию по расовым и этническим признакам (например, в Южной Африке при апартеиде или в Руанде), зачастую способствуют разжиганию конфликтов, которые порождают потоки беженцев. Эта практика во многих случаях определяет деятельность органов государства, его политику и программы. Социально-политические кризисы, порождающие потоки беженцев, не могут возникнуть только под влиянием этнических и расовых факторов; однако кризисы, в которых задействованы этнические или расовые причины, как правило, обостряют насилие и зачастую приводят к перемещению значительного числа людей.

18. Этнические или расовые причины нередко выступают дополнительными факторами, которые одновременно с расизмом и дискриминацией по этническим признакам вызывают политические конфликты. Профессор Агбезе привел следующие примеры: экономические трудности, такие, как инфляция, безработица, задолженность, банкротство и высокие процентные ставки; кризисные политические ситуации, включая правопреемство, образование новых политических коалиций и крушение диктаторских режимов; несоблюдение принципа господства права; и отсутствие основ демократического строя. Он также подчеркнул, что обнищание той или иной группы населения отнюдь не благоприятствует миру и согласию и что расовая или этническая принадлежность не должна использоваться в качестве фактора, определяющего личное материальное благополучие. Кроме того, практика этнической сегрегации в области занятости отнюдь не содействует гармоничному развитию межобщинных отношений. Общество должно прилагать усилия к обеспечению равных возможностей для всех своих граждан.

19. Таким образом, расизм, выступающий глубинной причиной потоков беженцев, может проявляться во многих формах, включая: а) посягательство государства на своих граждан по причине расовых различий (как в нацистской Германии и при прежнем режиме апартеида); б) притеснение граждан других государств в защиту расовых привилегий; в) действия против населения конкретной страны, осуществляемые иностранным государством с целью сохранения колониального строя; г) потоки беженцев в условиях сопротивления колониальному господству. Аналогичным образом, этнические конфликты могут порождать потоки беженцев вследствие действия

следующих факторов: а) посягательства на права отдельных групп в защиту привилегий, обусловленных этнической принадлежностью; б) репрессалий; в) "очищения" или "этнической чистки", как в Боснии, Косово и Судане; и г) межобщинных конфликтов (между двумя или более этническими группами), которые влекут за собой внутреннее перемещение населения. Профессор Агбеше на примере ряда стран проиллюстрировал свои доводы о том, что расовые и этнические конфликты служат основополагающими причинами, вызывающими потоки беженцев.

Дискуссия

20. Один участник отметил, что некоторые случаи, упомянутые профессором Агбеше, не отражают в полной мере положение в Анголе. Он представил собственный исторический анализ, утверждая, что причина конфликта в этой стране вызвана не этническими факторами, а кроется в ее колониальном прошлом и борьбе против южно-африканского режима.

21. Еще один участник заявил о существовании различия между этническим конфликтом и расизмом, которое не было отмечено экспертом. В ответ профессор Агбеше отметил, что расизм является особой проблемой и что даже на личностном уровне должны существовать социальные условия, создающие основу для практики расизма.

22. Председатель-докладчик заметил, что в контексте дискуссии возникло два ключевых вопроса: во-первых, какова связь между внутренними и внешними факторами в контексте этнических конфликтов; и, во-вторых, что может служить спланированной основой в многоэтническом обществе?

23. Другой участник напомнил присутствующим о том, что нищета порождает конфликт, который в свою очередь вызывает внутреннее и трансграничное перемещение населения. Он затронул вопрос о действующих факторах и посоветовал осторожно подходить к рассмотрению основополагающих причин расизма, поскольку изначальные причины этнического или расового конфликта могут не совпадать с факторами, обуславливающими его сохранение. Этот участник предложил вместо этнического конфликта использовать понятие "конфликта с этнической окраской", учитывая актуальность политизации соответствующих различий.

24. Один эксперт указал, что основной особенностью расового или этнического конфликта является системный характер дискриминации; поэтому данный момент нельзя рассматривать в отдельности.

25. Еще один эксперт отметил, что такой аспект проблемы беженцев, как права человека, имеет самое существенное значение, когда речь идет о защите беженцев после их возвращения, и что при непосредственном возникновении потоков беженцев особую роль играют национальные учреждения.

26. Другой эксперт заявил, что вопросы расизма, беженцев и многоэтнических государств следует рассмотреть в ходе семинара с трех точек зрения: во-первых, какова наилучшая практика борьбы против расизма; во-вторых, речь должна идти о разрешении конфликтов, системах раннего предупреждения и превентивных мерах; и, в-третьих, следует говорить о гуманитарной помощи в контексте проблемы беженцев и о необходимости разработки Организацией Объединенных Наций всеобъемлющей стратегии и механизма урегулирования конфликтных ситуаций.

27. Один участник отметил необходимость изучения и определения международным сообществом той функции, которую призваны выполнять межправительственные и неправительственные организации в деле предотвращения и разрешения конфликтов. Этот участник также заявил, что Организации Объединенных Наций следует продолжить свою работу по установлению "основополагающих норм гуманизма".

28. Один эксперт выразил несогласие с профессором Агбеше по поводу того, что экономические факторы носят дополнительный характер, и подчеркнул их значимость как основополагающих причин расовой дискриминации.

29. Внимание участников семинара было обращено на то, что особой формой дискриминации является "кастовость", которой правительства и международное сообщества должны уделять соответствующее внимание.

30. Один эксперт заявил, что господствующая идеология выступает важной причиной расизма, что это явление подпитывается действием культурных, а не природных факторов и что связанные с ним проблемы следует решать в контексте развития. Председатель отметил, что при "эволюционном расизме" процесс развития может служить цели усиления или расширения расистской практики.

31. Было отмечено, что в то время, как международное сообщество приближается к пятидесятой годовщине принятия Конвенции о статусе беженцев, ряд государств все еще не ратифицировали эту Конвенцию, а некоторые из тех государств, которые ее ратифицировали, не соблюдают закрепленные в ней принципы и положения.

32. Один эксперт указал на необходимость более широкого применения международного гуманитарного права к расовым и этническим конфликтам и потокам беженцев, поскольку они затрагивают определенные вопросы, которые не охватываются нормативными документами, регламентирующими статус беженцев и прав человека; это, в частности, касается таких обязательных для негосударственных субъектов положений, как разграничение военных и гражданских целей, а также однозначное запрещение насильственного перемещения населения.

33. Внимание участников семинара было обращено на перспективную деятельность Организации Объединенных Наций в области разработки показателей, обуславливающих применение мер раннего предупреждения, которые включают 40 факторов, характеризующих предконфликтные ситуации. Эта работа пока еще не достигла этапа осуществления, однако она должна быть продолжена.

III. ВТОРАЯ ТЕМА: МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЭТНИЧЕСКОГО НАСИЛИЯ

Вступительная часть

34. Г-н Иван Гарвалов представил документ, озаглавленный "Measures to eliminate racial discrimination and ethnic violence: early warning systems and urgent actions" (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.2). Он заявил, что у международного сообщества не должно возникать сомнений насчет того, что расизм не ушел в прошлое. В последние годы международное сообщество стало свидетелем значительного увеличения числа случаев расовой дискриминации, этнической ненависти и насилия в их традиционных и более изощренных формах. Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций постоянно напоминают международному сообществу о том, что всевозможные проявления расизма и расовой дискриминации, в частности в их институционализированной форме, относятся к самым серьезным нарушениям прав человека. Комитет по ликвидации расовой дискриминации предупреждал об этих тревожных тенденциях и неоднократно подтверждал существование этих явлений в ходе своей работы. Недавние этнические конфликты носили явно политическую окраску. Из-за этого они стали не только более опасными, но и более сложными, с трудом поддаваясь приемлемому урегулированию.

35. Г-н Гарвалов отметил, что никакое государство не ограждено от пагубных последствий расовой дискриминации и международное сообщество продолжает искать пути и средства искоренения расовой дискриминации, этнических конфликтов и насилия. Вместе с тем некоторые меры, принятые международным сообществом, Организацией Объединенных Наций и отдельными государствами, оказались замедленными и неэффективными. Подход к изобличению проявлений расизма и расистской политики не всегда является сбалансированным. Этническое насилие зачастую остается неконтролируемым явлением, а упреждающие меры осуществляются крайне редко. При этом отмечается некоторая нерешительность в использовании проверенных жизнью методов. Международное сообщество также недостаточно последовательно реагирует на проблемы расовой дискриминации и этнического насилия. Наглядным свидетельством тому служат примеры Сомали, Косово и Чечни.

36. Что касается самоопределения, то можно сказать, что международное право стало жертвой догматизма, политиканства и деформированных национальных устремлений этнического большинства и меньшинства. Г-н Гарвалов напомнил участникам семинара о том, что в международном праве не признано общее право народов на одностороннее государственное правопреемство.

37. Устранить расовую дискриминацию и этническое насилие можно лишь при наличии решимости и политической воли всех государств, действующих как в индивидуальном, так и в коллективном порядке. Искоренение этнических конфликтов и насилия неотделимо от борьбы против всех форм расовой дискриминации. В качестве важнейшего шага всем государствам следует признать и осознать факт существования расовой дискриминации на территории, находящейся под их юрисдикцией. Уважение прав человека должно стать первостепенной задачей для каждого государства, и в 1993 году соответствующее обязательство было закреплено на Венской всемирной конференции по правам человека.

38. Каждому государству – члену Организации Объединенных Наций необходимо стать участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, с тем чтобы обеспечить ее универсальный характер. Конвенция должна осуществляться строго и в полном объеме, и при этом следует избегать оговорок, поскольку они ослабляют ее основу.

39. Организация Объединенных Наций должна разработать глобальную стратегию, в которой пристальное внимание уделяется принятию незамедлительных и эффективных мер с целью устранения расовой дискриминации и других масштабных проблем нашего

времени, таких, как превращение этнического конфликта в этническое насилие. Эта стратегия должна предусматривать проведение регулярной оценки и осуществление последующих мер. Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости дает благоприятную возможность для разработки такой глобальной стратегии. Оратор подчеркнул, что для обеспечения успеха Всемирной конференции она должна быть ориентирована на конкретные действия.

40. Г-н Гарвалов заявил, что Организации Объединенных Наций и государствам следует без дальнейшего промедления заняться рассмотрением проблем, касающихся этнических меньшинств, а также связанных с ними религиозных и языковых вопросов. Решения должны проводиться в жизнь в первую очередь с помощью мирных средств в соответствии с Уставом и основными международными договорами по правам человека. Гуманитарное вмешательство должно осуществляться с санкции Совета Безопасности только после исчерпания всех усилий, направленных на поиск путей мирного урегулирования.

41. Участникам семинара было сделано напоминание о том, что превентивная дипломатия остается одним из наилучших средств разрешения этнических конфликтов и кардинальную роль в этой области призваны играть Совет Безопасности и Генеральный секретарь. Оратор отметил, что согласно Уставу на Организацию Объединенных Наций возложена решающая роль и что государства-члены обязались ей помогать. Генерального секретаря следует наделить более широкими полномочиями для усиления потенциальных возможностей Организации Объединенных Наций в области принятия мер быстрого реагирования и сочетания гуманитарной помощи с другими превентивными мерами, такими, как раннее предупреждение и наблюдение за соблюдением прав человека. Превентивная дипломатия незамедлительно требует повышения роли Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ее Управления и соответствующего укрепления их потенциала.

42. Г-н Гарвалов сказал, что Совет Безопасности должен занять более активную позицию в области превентивной дипломатии, с тем чтобы упредить перерастание этнических конфликтов в вооруженные действия и местные войны, угрожающие региональной и международной безопасности. При этом он процитировал статью 39 и статью 53 (1) Устава обоснование своего мнения, согласно которому осуществлять вмешательство в таких ситуациях правомочен только Совет Безопасности. В контексте принятия превентивных мер Совет Безопасности должен опираться на опыт органов по правам человека, использующих процедуры раннего предупреждения и незамедлительных

действий, включая договорные органы, а также другие органы, такие, как Комиссия по правам человека и ее Подкомиссия по поощрению и защите прав человека.

43. Г-н Гарвалов заявил, что механизмы раннего предупреждения являются недостаточными без осуществления других быстрых и эффективных действий, таких, как дипломатическая работа, развертывание сил по поддержанию мира или гуманитарное вмешательство. Он отметил случаи геноцида в Руанде (1994 год) и Боснии и Герцеговине (1992-1995 годы), когда проблема заключалась не в раннем предупреждении, а в своевременных действиях, поскольку уже многое свидетельствовало о том, что ситуация ухудшилась и стала угрожающей.

44. Оратор указал, что три члена и бывший председатель КЛРД подготовили документ "Preventing genocide" (E/CN.4/1999/WG.1/BP.9), приуроченный к Всемирной конференции. Авторы рекомендовали создать силы быстрого реагирования, имеющие мандат на применение принудительных мер в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, которые не должны подменять собой обычные операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, предусмотренные в главе VI. Организации Объединенных Наций пора принять решение в отношении процедур быстрого реагирования, включающих развертывание сил быстрого реагирования.

Дискуссия

45. Председатель напомнил участникам семинара, что ранее предупреждение является одной из ключевых мер, направленных на искоренение этнического насилия; однако с этим связана проблема того, кто именно будет осуществлять вмешательство по получении информации. Возникает следующий вопрос: существуют ли инструменты или механизмы для принятия соответствующих мер?

46. Один эксперт отметил, что в некоторых случаях когда Организация Объединенных Наций вмешивается в этнический конфликт, это скорее происходит задним числом и не носит характера раннего предупреждения. Он также заявил, что конфликты обуславливаются множеством причин и поэтому основополагающее значение для своевременного выявления очагов конфликта имеет создание междисциплинарной группы.

47. Еще один эксперт признал важную роль механизмов раннего предупреждения. Вместе с тем он отметил, что задача состоит в том, каким образом добиться эффективного поощрения и защиты прав человека за счет уже существующих международных инструментов. Он обратил внимание участников семинара на тот факт, что беженцы в

Африке получают международную помощь в меньших объемах, чем беженцы в Европе. С юридической точки зрения необходимо обеспечить последовательное применение международных норм, касающихся беженцев.

48. Другой эксперт указал, что гарантии, предусмотренные в Конвенции 1951 года о статусе беженцев, следует увязывать с режимом защиты прав человека. Эта Конвенция является не только одним из основополагающих договоров по правам человека, но и по существу первым таким договором. Защита прав человека носит более широкий характер, чем защита беженцев, поскольку она распространяется на всех людей, граждан или неграждан, находящихся под юрисдикцией конкретного государства. Эксперт также отметил, что порядок рассмотрения вопросов мира, безопасности и беженцев Советом Безопасности свидетельствует об избирательном и дискриминационном подходе со стороны Совета, примером чему служит случай Родезии в 1961 году. В связи с этим встает вопрос о том, кто именно или какой механизм будет действовать, если Совет Безопасности окажется недееспособным.

49. Один участник напомнил присутствовавшим о том, что раннее предупреждение является одной из мер, при которой технические требования часто не согласуются с политической волей или ответной реакцией.

50. Как отметили участники семинара, ключевые вопросы заключаются в том, кто именно должен принимать меры и каким образом должно действовать международное сообщество.

51. Было отмечено, что в контексте превентивных мер одним из важнейших факторов является образование. Один из участников сослался на статью 29 Конвенции о правах ребенка, в которой отмечается необходимость образования детей, в частности " в духе понимания, мира, терпимости, равноправия мужчин и женщин и дружбы между всеми народами, этническими, национальными или религиозными группами, а также лицами из числа коренного населения". Кроме того, во время семинара напоминалось о том, что в соответствии со статьей 7 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации государства-участники обязались принимать эффективные меры в целях борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, а также поощрения взаимопонимания и терпимости. Подчеркивалась роль Интернета и отмечалось, что следует изучить возможности использования Интернета в качестве одного из способов предотвращения конфликтных ситуаций.

52. Председатель-докладчик указал на видимые перемены в характере международных отношений, а также отметил, что вопросы превентивной дипломатии, прав человека и

раннего предупреждения серьезным образом рассматриваются Советом Безопасности. Участники семинара приветствовали и одобрили недавнее заявление Председателя Совета Безопасности (документ S/PRST/1999/34 от 30 ноября 1999 года), и в частности его первый и второй пункты, в которых Совет в контексте своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности подчеркнул необходимость соблюдения и осуществления принципов и положений Устава, включая те из них, которые касаются предотвращения вооруженных конфликтов и разрешения споров мирными средствами. Совет также подтвердил, что он будет уделять особое внимание гуманитарным последствиям вооруженных конфликтов, и признал важное значение формирования культуры превентивных мер. Кроме того, Совет подчеркнул важное значение скоординированного международного ответа на экономические, социальные, культурные или гуманитарные проблемы, которые зачастую являются коренными причинами вооруженных конфликтов. Он подчеркнул необходимость осуществления всеми органами и учреждениями Организации Объединенных Наций превентивных стратегий и принятия мер в своих соответствующих сферах ведения, направленных на оказание содействия государствам-членам в деле искоренения нищеты, укрепления сотрудничества и помощи в целях развития и поощрения уважения прав человека и основных свобод.

53. Один участник заявил, что одной из важнейших структурных причин этнических конфликтов является отрицание принципа самоопределения. Другой участник указал, что самоопределение является весьма неясным и противоречивым понятием, использование которого требует уточнения и более четкого определения.

54. Один эксперт предложил создать, например, в рамках Управления Верховного комиссара по правам человека постоянный орган по мониторингу. Другой эксперт отметил, что информации об этнических конфликтах вполне достаточно; не хватает лишь политической воли. Аналогичным образом один участник заметил, что сеть механизмов раннего предупреждения, включая Комиссию по правам человека, Подкомиссию и различные договорные органы, уже существует, однако разработанные системы, как правило, функционируют недостаточно эффективно.

55. Что касается превентивной дипломатии, то было признано, что Управление Верховного комиссара по правам человека прилагает усилия с целью укрепления национальных учреждений и региональных инструментов.

56. В ходе семинара было отмечено различие между дискриминацией *de jure*, в борьбе с которой международное сообщество достигло определенного прогресса, и

дискриминацией de facto, которая сопряжена с более сложными проблемами, поскольку в ее основе лежат психологические и социальные факторы.

57. Г-н Гарвалов напомнил участникам семинара о том, что этнические конфликты зачастую разжигаются государственными властями или правительствами и что международное сообщество должно бдительно следить за действиями как правительств, так и частных субъектов. Он также напомнил о первичной обязанности государств в деле борьбы против расовой дискриминации.

IV. ТРЕТЬЯ ТЕМА: РАСИЗМ И НЕТЕРПИМОСТЬ В ПРИНИМАЮЩИХ СТРАНАХ

Вступительная часть

58. Г-н Петер Нобель заявил, что "нетерпимость" должна быть ключевым элементом повестки дня Всемирной конференции. Во время представления своего доклада "Racism and intolerance versus refugees in the host country" (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.3) он определил терпимость как проявление уважения к правам человека и основным свободам; нетерпимость является диаметрально противоположным явлением. Всемирная конференция должна осудить нетерпимость и проанализировать вопрос о том, каким образом она способствует возникновению расовой дискриминации.

59. Г-н Нобель отметил, что расовая нетерпимость по отношению к беженцам в целом наиболее ощутимым образом прослеживается в богатых и промышленно развитых странах через призму их ограничительной иммиграционной политики. Он напомнил, что практически все страны являются многоэтническими, поскольку в каждой из них проживает более одной этнической группы, и что сама история человечества связана с перемещениями населения.

60. В принимающих странах, и в частности в средствах массовой информации и среди общественности, существует большая путаница по поводу того, кого именно можно считать беженцем. Другая проблема сводится к тому, что понятие "конвенционный беженец" является довольно узким и охватывает лишь часть тех лиц, которые вынуждены спасаться бегством: массовые перемещения людей также происходят вследствие вооруженного конфликта или в результате неизбирательного насилия в отношении гражданских лиц со стороны вооруженных сил. Кроме того, правительства западных стран стремятся избегать использования термина "беженцы de facto" и всячески ограничивают оказание помощи таким беженцам и их защиту.

61. Объектом нетерпимости обычно становятся не беженцы как таковые, а неграждане, иностранцы, группы меньшинств и т.д.; она является составной частью общерасистских тенденций и ксенофобии в принимающей стране. Эти настроения в свою очередь подпитываются тенденциями в области урегулирования политическими учреждениями вопросов и кризисных ситуаций, касающихся беженцев.

62. Г-н Нобель признал, что нетерпимость в отношении беженцев в принимающей стране является неодинаковой в различных странах мира. Он кратко остановился на положении в Африке, Латинской Америке и Азии, а затем сосредоточил внимание на европейском континенте и Северной Америке. Иммигранты и просители убежища из других частей земного шара направляются в Соединенные Штаты, Канаду, Австралию и Западную Европу, и правительства целого ряда стран в условиях внутреннего давления принимают законодательство и комплекс мер, направленных на регулирование и ограничение миграции.

63. В Западной Европе эта нетерпимость выражается в концепции "непрístupной Европы" и также находит отражение в таких законах и политике, как Шенгенское соглашение. В 80-е годы все большее число иностранцев и просителей убежища из ряда стран, включая Бангладеш, Шри-Ланку, Сомали, Руанду, Ирак, Турцию и государства Ближнего Востока, испытывали на себе этническую нетерпимость со стороны европейцев. Средства массовой информации упрощенно представляют и искусственно раздувают данную проблему, подогревая общественное мнение, встревоженное состояние которого, в свою очередь, преувеличивается этими же средствами массовой информации. Г-н Нобель отметил, что ранее господствовавший дух гуманизма уступает место тенденции, при которой беженцы, иммигранты и иммиграция отождествляются со сложным клубком проблем, требующих технических и административных решений. Возникают панические настроения, и лишь очень немногие вспоминают о том, что в принимающей стране проблемы, связанные с беженцами, носят преходящий характер и не влекут за собой далеко идущих последствий.

64. Оратор кратко изложил и проанализировал восемь аспектов концепции "непрístupной Европы": i) требование в отношении получения въездной визы, вида на жительство или разрешения на работу до прибытия в страну; ii) экономические и другие санкции против авиакомпаний, которые перевозят иностранных пассажиров, не имеющих необходимых документов; iii) открытая или тайная дипломатия в отношении стран происхождения, осуществляющаяся с целью предупреждения транзита, контролирования эмиграции и т.д.; iv) международное сотрудничество полиции; v) внесение поправок в уголовные кодексы, в соответствии с которыми оказание просителям убежища помощи в вопросах материальной компенсации, проезда или документации объявляется наказуемым

деянием; vi) создание в качестве сдерживающей меры таких центров приема беженцев и пенитенциарных учреждений, условия содержания в которых являются неудовлетворительными; vii) применение терминологии, создающей общую атмосферу подозрительности, смятения и недоброжелательности среди общественности, включая использование таких выражений, как "массовый приход", "наплыв беженцев" и "лица без документов"; viii) проведение ограничительной политики с помощью решений об отказе во въезде в страну непосредственно на границе и распоряжений о высылке, которые порой приводятся в исполнение с большой жестокостью.

Дискуссия

65. Один из экспертов в ходе семинара напомнил, что к числу факторов, связанных с проблемой расизма и нетерпимости в принимающей стране, относится ситуация, при которой жители принимающей страны зачастую находятся не в лучшем положении по сравнению с беженцами и просителями убежища. Таким образом, важно добиваться более глубокого понимания общественностью этих проблем и развития отношений партнерства между правительствами и гражданским обществом.

66. Один участник высказал предостережение против смешивания понятий "иммигранты" и "беженцы". Масштабы и характер проблем, касающихся этих двух групп, совершенно различны.

67. Некоторые участники отметили, что в своем выступлении по вопросу о западноевропейской политике г-н Нобель сосредоточил внимание лишь на негативных моментах. С момента подписания Шенгенского соглашения Западная Европа выдвинула много новых инициатив, включая итоговые рекомендации Европейской конференции по вопросам стимулирующих мер, психического здоровья и социальной интеграции (Тампере, Финляндия, октябрь 1999 года), предложения в отношении стратегии борьбы с дискриминацией, подготовленные Комиссией Европейских сообществ в ноябре 1999 года, и заключительные замечания Европейской конференции по вопросам гражданства, проведенной в Страсбурге в октябре 1999 года, с целью рассмотрения таких проблем, как дискриминация, миграция и беженцы.

68. Председатель-докладчик попросил распространить на семинаре экземпляры документов, упомянутых г-ном Нобелем. Вместе с тем г-н Нобель отметил, что Тамперские итоговые рекомендации носят скорее риторический, нежели существенный характер. Проблема по-прежнему заключается в наличии необходимой политической воли.

69. Один эксперт заявил, что необходимо рассмотреть два ключевых вопроса:

i) готовы ли государства согласиться с политическими и экономическими последствиями проблем, относящихся к беженцам; ii) какие меры должны быть приняты в случае репатриации беженцев или просителей убежища; их права человека должны соблюдаться и в период после возвращения.

70. Другой эксперт отметил, что нетерпимость и расизм в принимающей стране свойственны не только крайне правым группам, но и прослеживаются среди основных политических партий, и данный вопрос также ждет своего решения. Еще одна проблема касается процедур задержания просителей убежища в принимающих странах. Международное сообщество должно уделять ей соответствующее внимание, поскольку многие просители убежища, в том числе несовершеннолетние, зачастую содержатся под стражей месяцы или даже годы.

71. Один эксперт проинформировал участников семинара о том, что проблемы с беженцами ощущаются и в принимающих странах в Африке, заявив, что, несмотря на наличие соответствующих законов, проблема заключается в их практическом исполнении. Кроме того, отмечалось, что основной причиной нетерпимости в африканских принимающих странах является нищета.

72. Другой эксперт отметил, что по сравнению с европейскими странами на африканские государства в связи с потоками беженцев ложится несоразмерно более тяжелое бремя. В Маврикийской декларации и Программе действий признается повторение существующей в Европе тенденции, распространения ксенофобии и стремления к отторжению иностранцев. Сгладить или решить проблемы можно за счет создания эффективных учреждений по правам человека, занимающихся вопросами беженцев и мигрантов.

73. В ходе семинара была отмечена важная роль образования в деле решения проблемы нетерпимости и расизма в принимающей стране. Для реализации соответствующих инициатив на национальном уровне можно использовать средства массовой информации, систему начального образования и просвещение общественности.

74. Один участник выразил свое несогласие с точкой зрения г-на Нобеля, касающейся проведения различия между беженцами и иммигрантами. Он также указал на манипулирование миграцией в корыстных политических целях, что в последнее время прослеживается в средствах массовой информации.

75. Один эксперт заявил о важном значении терминологии, которая используется в контексте рассмотрения вопросов, касающихся иностранцев, просителей убежища и иммиграционной политики. Так, член Европейского союза использовал выражение "граждане, не принадлежащие к Сообществу".

76. Один участник сослался на современную тенденцию, прослеживающуюся в странах Европы и Северной Америки, и в частности среди крайне правых групп, и заключающуюся в "демонизации" иммигрантов или беженцев. Расизм является выражением власти и также основывается на констатации того, что неимущие беженцы приезжают в богатую страну, однако часто забывается о том, что мигранты и беженцы вносят свой вклад в накопление богатства в западных странах. Изменить существующее положение можно только с помощью образования.

77. В заключение г-н Нобель заявил, что, в отличие от ситуации, сложившейся в контексте Пекинской конференции, участию НПО во Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также в работе по подготовке к ней придается первостепенное значение.

V. ЧЕТВЕРТАЯ ТЕМА: РАСИЗМ КАК ПРЕПЯТСТВИЕ ДЛЯ ВОЗВРАЩЕНИЯ И РЕИНТЕГРАЦИИ

Вступительная часть

78. В своем докладе "Racism and ethnicity as an obstacle to return and reintegration" (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.4) г-н Каллу Калумия (Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ)) изложил некоторые присущие расизму и этнической дискриминации основные факторы, препятствующие фактическому возвращению и реинтеграции беженцев и переселенцев, и обратил внимание участников семинара на ключевые вопросы, которые требуют рассмотрения в целях устранения имеющихся препятствий и обеспечения устойчивого процесса возвращения соответствующих лиц.

79. Он напомнил, что беженцы, т.е. лица, нуждающиеся в международной защите, часто спасаются бегством от вооруженного конфликта, массового насилия, грубых нарушений общественного порядка или систематических нарушений прав человека. Краеугольным камнем режима международной защиты является посылка о том, что людей против их воли нельзя заставлять возвращаться в страну, в которой их жизни или свободе будет угрожать опасность вследствие "расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений". Поэтому важнейшее значение для защиты беженцев имеет принцип невысылки. Ограждаться от

посягательства должны как физическая неприкосновенность, так и человеческое достоинство беженцев. Существенными элементами международной защиты, таким образом, являются обеспечение безопасных условий, непринуждение к возвращению, недискриминация и помощь в целях удовлетворения насущных потребностей беженцев и уважения их основных прав человека.

80. Стратегия защиты, разработанная УВКБ, предусматривает комплексную систему, охватывающую весь процесс вынужденного перемещения. Расизм и нетерпимость служат серьезными препятствиями на каждом этапе процесса "исход – возвращение – реинтеграция". Некоторые факторы, препятствующие возвращению беженцев, можно объяснить слабыми структурами государства и гражданского общества, которые осложняют миротворческую деятельность и создание стабильных и безопасных условий. Массовое возвращение беженцев представляет собой трудный процесс, который может привести к социально-экономической напряженности в стране происхождения.

81. Реинтеграция служит неотъемлемым элементом более широких усилий, направленных на достижение мира и согласия. Поэтому крайне важно, чтобы государства, выходящие из насильственных этнических конфликтов, заручались поддержкой и участием всех слоев общества в процессе примирения. Примирение предполагает обеспечение мирного сосуществования сторон конфликта, создание безопасных условий для восстановления общественных отношений, поощрение прав человека и прав меньшинств через законодательство, образование, а также определенные механизмы справедливого перераспределения экономических и социальных благ в рамках "нового" общества. УВКБ сотрудничает с организациями по правам человека и военными субъектами и оказывает государствам помощь в обеспечении защиты беженцев на национальном уровне, в том числе посредством поощрения свободы передвижения и межэтнической реинтеграции.

82. Г-н Калумия отметил ряд общих вопросов, которые касаются расизма, дискриминации и беженцев и требуют решения. В частности, он заявил, что государствам следует добиться того, чтобы все слои общества на согласованной основе безотлагательно включились в борьбу за искоренение сохраняющегося расизма по отношению к людям, считающимся "иностранными гражданами" или "иностранцами"; государствам следует выделять больше ресурсов и прилагать более активные усилия в целях устранения коренных причин расизма или ксенофобии; государственные должностные лица должны отвечать за свои публичные заявления; необходимо содействовать созданию и укреплению здоровых общественных настроений за счет расширения обмена информацией и образования по вопросам ксенофобии; государствам следует настойчиво добиваться искоренения экономического расизма и этнической дискриминации,

вызванных функционированием структур и органов самого правительства; необходимо задействовать основные общественные институты на всех уровнях (семью, учебные заведения, законодательные и директивные органы, сектор занятости и лидеров религиозных общин); важнейшими партнерами в борьбе против расизма выступают независимые национальные учреждения по правам человека, управления омбудсменов и судебная система.

Дискуссия

83. Один участник заявил, что наиболее устойчивым и желательным решением проблемы беженцев и дискриминации была бы добровольная репатриация. Другой участник в ходе семинара напомнил о том, что международное сообщество должно рассмотреть вопрос о том, какие условия повышают вероятность реинтеграции беженцев и возвращающихся лиц.

84. Присутствующие согласились с тем, что реакция международного сообщества на кризисные ситуации, затрагивающие беженцев, зачастую непосредственно зависит от деятельности средств массовой информации. Г-н Калумия сказал, что учреждения Организации Объединенных Наций работают с правозащитными органами и НПО на данном направлении. Совет Безопасности рассматривает вопросы, касающиеся международного вмешательства в соответствующих кризисных ситуациях, а также обеспечения справедливости и распределения ресурсов в интересах оказания помощи беженцам. Этот вопрос живо интересует многих стран-доноров.

85. Один участник напомнил присутствующим о том, что во многих случаях страна происхождения не хочет принимать возвращающихся беженцев. Кроме того, зачастую страна происхождения требует от беженцев наличия действительных документов, что нередко оказывается невозможным с учетом их положения.

86. Один эксперт обратил внимание участников семинара на особые потребности женщин и детей в контексте репатриации и предложил чутко реагировать на интересы этих групп населения в рамках соответствующих будущих программ, касающихся беженцев и прав человека. Этот эксперт также отметил необходимость разработки скоординированной стратегии подготовки адвокатов и судей по вопросам, затрагивающим возвращение и реинтеграцию беженцев, а также их права человека. Необходимо обеспечить четкое взаимодействие между УВКПЧ и УВКБ в реализации проектов подготовки кадров по линии технической помощи.

87. Один эксперт отметил, что решение о создании безопасных условий для возвращения беженцев в одностороннем порядке выносится принимающей страной. Основания для такого решения должны тщательно анализироваться международным сообществом, в частности в тех случаях, когда беженцы вынуждены покидать свою страну происхождения из-за того, что в ней вспыхивают расовые и этнические конфликты. Международному сообществу также следует уделять внимание устойчивому характеру процесса возвращения, вопросу, решение которого должно согласовываться с долгосрочными программами развития Организации Объединенных Наций в стране происхождения.

88. Один эксперт указал, что при обсуждении проблемы беженцев международное сообщество порою упускает из виду положение беженцев в Южной и Восточной Азии, например бутанских беженцев в Непале.

89. Кроме того, рассматривался вопрос о праве беженцев на землю и недвижимость. Зачастую к моменту возвращения беженцев и переселенцев земля, которая ранее им принадлежала, оказывается в собственности или во владении представителей другой этнической или расовой группы, что во многих случаях приводит к конфликтам. Этот вопрос требует изучения, более совершенной координации и участия со стороны Организации Объединенных Наций. УВКБ и международному сообществу следует по-прежнему поощрять заключение двух- и трехсторонних рамочных соглашений о репатриации, включающих в себя положения о восстановлении прав собственности.

90. Один участник задал вопрос о том, каким образом конкретное государство может обеспечить возвращение беженцев или переселенцев, если его самого или гражданского общества уже не существует.

91. Один из участников отметил такое явление, как "самоотчуждение" беженцев в принимающей стране, указав, что беженцы, как правило, стремятся к объединению, что может усилить напряженность в принимающей стране. Также поднимался вопрос о "миграционном оппортунизме", при котором отдельные лица или группы лиц могут воспользоваться законным статусом той или иной группы беженцев, с тем чтобы иммигрировать в принимающую страну.

92. Г-н Калумия, отвечая на замечания выступавших, отметил возникающие трудности в тех случаях, если соседние государства не желают принимать беженцев. Это явление имело место в Афганистане, когда там происходила добровольная и недобровольная репатриация. В качестве наглядного примера добровольной репатриации он привел случай гватемальских беженцев в Мексике; Мексика предоставила беженцам

возможность стать полноправными гражданами. Он также обратил внимание на последствия, вызываемые потоками беженцев как в стране возвращения, так и в принимающей стране, обе из которых скорее всего будут страдать от массового перемещения населения. Оратор признал важное значение региональных договоров и сказал, что в них должен быть закреплён принцип добровольности.

93. Г-н Калумия согласился с тем, что следует укрепить координацию между УВКБ и УВКПЧ. Существует необходимость разработки согласованной стратегии, в частности применительно к мониторингу последствий возвращения беженцев. Он заявил, что формальных взаимосвязей пока не существует; однако нормативные положения, касающиеся беженцев, неотделимы от законодательства в области прав человека.

VI. ПЯТАЯ ТЕМА: КОНСОЛИДАЦИЯ МНОГОРАСОВЫХ И МНОГОЭТНИЧЕСКИХ ГОСУДАРСТВ НА ОСНОВЕ УВАЖЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Вступительная часть

94. Профессор Ютсис отметил, что цель его доклада "Los derechos humanos como instrumentos para la consolidación de los Estados multiraciales y multiétnicos" (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.5) и его выступления заключается не в том, чтобы изложить все проблемы, связанные с консолидацией многорасовых и многоэтнических государств, а в том, чтобы выделить некоторые основные аспекты в контексте положения в Латинской Америке, которые могут появляться в других географических регионах.

95. Он указал на необходимость признания международным сообществом того, что все государства в той или иной степени являются многоэтническими и многорасовыми. Кроме того, консолидация многорасовых и многоэтнических государств определяется взаимозависимостью между государством, развитием и демократией; таким образом, в отсутствие развития и демократии нельзя говорить о возможности консолидации многоэтнического или многорасового государства.

96. Расизм и расовая дискриминация являются глобальными проблемами, носящими системный характер. В этой связи необходимо учитывать идеологию господства и обусловленные ею структурные факторы, которые препятствуют обеспечению равенства между культурными общностями в различной социальной и институциональной среде.

97. Важное значение для понимания проблемы хронически низкого уровня развития в Латинской Америке имеет процесс "actualización histórica", когда политика внешних колониальных групп, действующих вместе с внутренними доминирующими структурами,

приводит к тому, что коренное население утрачивает свою самостоятельность и культуру. Таким образом, низкий уровень развития следует рассматривать не как этап, неизменно предшествующий более высокому уровню развития, а как его функциональную противоположность.

98. С исторической точки зрения тоталитаризм позволяет экономически доминирующим группам населения увековечивать подчиненное положение и культурную деградацию тех слоев, которые не имеют влияния в обществе: меньшинств, этнических групп и коренных народов. Такая ситуация приводит к своего рода "этнонационализму". Для сохранения подчиненного положения обездоленных слоев используются две "этнонационалистические" стратегии. Первая сводится к лишению коренных народов возможности участия в гражданской и политической жизни государства и к отрицанию их прав. Вторая заключается в дискриминационном насилии в интересах экономической, социальной или политической власти путем придания конфликту "трехстороннего" характера, когда авторитарной третьей стороне создается возможность для осуществления вмешательства, в результате чего конфликт обостряется.

99. В современной глобализованной экономике государство отдает власть рыночным силам. Последствиями этой тенденции являются: а) новая форма "псевдозащиты" наиболее уязвимых групп; б) возросшее неравенство в распределении богатства и вызванное структурными факторами отчуждение наиболее уязвимых групп от участия в гражданской и политической жизни; с) усиление расизма и дискриминационной практики; d) рост этнических конфликтов.

100. В прошлом тоталитарные государства способствовали маргинализации коренных народов. Этот эффект по-прежнему очевиден, хотя в настоящее время он вызван слабым влиянием государства в условиях глобализованной рыночной экономики.

"Этноцентрализм" государства превратился в "этноцентрализм" рынка, который препятствует экономической демократии, поскольку ограничивает власть государства в плане принятия решений в сфере экономики.

101. Профессор Ютсис заявил, что, поскольку все права человека являются неделимыми, политическая демократия без экономической демократии представляется неполной. Вследствие того, что демократия (экономическая и политическая) и развитие выступают необходимыми факторами консолидации многорасовых и многоэтнических государств, эта консолидация невозможна без установления демократии.

102. Принимая во внимание тот факт, что все государства являются многоэтническими и многорасовыми, а также, в частности, положение коренных народов в Латинской

Америке, следует на практике реализовать новую концепцию, с тем чтобы обеспечить демократичное и справедливое развитие, которое можно было бы назвать "этноразвитием". Такое развитие по существу подразумевает способность населения построить более светлое будущее по своей собственной инициативе и с учетом своей истории и культурных ресурсов. Оно предполагает представительство и участие этнических групп в демократических институтах в целях их интеграции в гражданскую и политическую жизнь.

Дискуссия

103. Целый ряд экспертов и участников признали, что проблемы многорасовых и многоэтнических государств носят системный характер и не сводятся только лишь к психосоциальным или личностным аспектам дискриминации. Многие также отметили важное значение демократии и принципа неделимости всех прав человека.

104. Председатель-докладчик заявил, что Рабочая группа по вопросам меньшинств не делает упор в своей деятельности на концепцию самоопределения.

105. Один участник отметил необходимость урегулирования этнических конфликтов таким образом, чтобы сдерживать порывы "этнических предпринимателей", стремящихся извлечь выгоду из этих конфликтов. Председатель-докладчик сослался на положение венгерского меньшинства в Румынии в качестве примера конструктивной интеграции.

106. Один эксперт отметил важность изучения характерных черт и особенностей бедных и недостаточно развитых стран с целью определения того, каким образом соответствующие особенности влияют на этнические отношения.

107. Один участник указал на дихотомию между институциональным расизмом и "личностным" расизмом. Стремление охарактеризовать расизм исключительно как явление, свойственное Северной Америке и Европе, является неверным, и такое понимание сводит к минимуму роль правительств. Внутренний вооруженный конфликт служит проявлением расизма; этот вопрос должен стать предметом рассмотрения на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Оратор также сделал замечание по поводу действия рыночных сил и прав человека и сказал, что демократию нельзя непосредственно отождествлять с правами человека.

108. Другой участник ответил, что понятие "демократии" подразумевает неделимость всех прав человека. Задача современных обществ заключается в надлежащем и

сбалансированном обеспечении такой неделимости. Этот участник добавил, что все государства являются не только многоэтническими образованиями, но и искусственно созданными правовыми субъектами.

109. Председатель-докладчик заявил, что рыночные силы имеют тенденцию действовать вразрез с принципом неделимости всех прав человека, однако это можно компенсировать без отказа от позитивных аспектов глобализации. Он также отметил, что некоторые международные институты, как представляется, набирают вес, тогда как другие теряют свою значимость. Поэтому встает вопрос о том, кто будет защищать права человека. Он указал, что современное государство в контексте обязанностей, касающихся защиты прав человека, должно бороться с влиянием рынка, в то же время сохраняя многоэтничность и многорасовую основу. Он отметил, что государство выполняет эти обязанности при содействии международных учреждений.

110. Один участник указал, что глобализация стимулирует дифференциацию внутри отдельных стран и между ними и что политическая демократия невозможна без экономической демократии. Для решения этой ключевой проблемы недостаточно создания учреждений и системы образования в области прав человека.

111. Один эксперт упомянул о новаторских методах политики и программах на национальном, региональном и международном уровнях. Он также согласился с идеей профессора Ютсиса о создании региональных рыночных пространств культурных благ народов и с тем, что государства обязаны поддерживать гражданское общество.

112. Один эксперт заявил, что во имя демократии необходимо изменить политическую и экономическую систему, предполагающую сосредоточение богатства в руках небольшого числа людей, поскольку именно эта система приводит к этническим и расовым конфликтам. Внимание участников семинара было также обращено на проблему женоненавистнических настроений в контексте расизма, которые должны учитываться международным сообществом.

113. В ответ профессор Ютсис заявил об эрозии многосторонних международных организаций. Целый ряд многосторонних организаций не выполняют свои обязательства, закрепленные в международных договорах. Кроме того, он отметил, что следует заблаговременно выявлять очаги этнических и расовых конфликтов и что осуществлять статью 11 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации крайне трудно. Он предложил использовать междисциплинарный механизм превентивных посреднических мер и создать целевые группы (с охватом гендерных, политических, психологических и других областей), призванные заниматься анализом позиций и точек зрения сторон конкретного конфликта и содействовать поиску решения.

VII. ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ УЧАСТНИКОВ

114. На семинаре был распространен и обсужден проект резюме предложений и предварительных рекомендаций. В отношении предложения г-на Гарвалова, касающегося создания сил быстрого реагирования (см. пункт 133), один участник заявил, что использование силы в расовых и этнических конфликтах требует более тщательного изучения и что роль Управления Верховного комиссара по правам человека и Совета Безопасности должна быть четко проработана. Другой эксперт отметил, что в ходе Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости необходимо определить эффективные меры в целях предупреждения таких случаев геноцида, которые отмечались в последнее время. Законным органом в данном случае выступает Совет Безопасности, и встает вопрос о том, каким образом он будет реализовывать идею создания сил быстрого реагирования.

115. Наблюдатель от Кубы решительно выступил против предложения о создании сил быстрого реагирования, заявив, что это предполагает изменение международного права и полномочий Совета Безопасности, предусмотренных в соответствии с Уставом. Другой эксперт попросил г-на Гарвалова снять свое предложение.

Резюме замечаний и предложений, высказанных в ходе Семинара экспертов по вопросу о расизме, беженцах и многоэтнических государствах

116. Было решено, что Семинару следует избегать формального принятия рекомендаций, а вместо этого перечислить замечания и предложения экспертов и участников, получивших, как представляется, широкую поддержку, при том понимании, что по каждому из них могло не быть полного консенсуса. Таким образом, соответствующие замечания и предложения, высказанные участниками и экспертами и скорректированные во время семинара, не отождествляются с конкретными экспертами, их предложившими. Изложить замечания и предложения в том виде, в котором они были выдвинуты, поручено Председателю-докладчику.

А. Расизм и этническая напряженность как коренные причины потоков беженцев

117. Государствам следует признать факт расового и этнического многообразия, где бы оно ни существовало, и поощрять мирное сосуществование путем проведения соответствующего политического курса и социальной политики, а также посредством многокультурного и межкультурного образования.

118. Для изыскания решений в случаях расовой и этнической дискриминации одних лишь законодательных положений недостаточно. Зачастую расизм и этнический

фанатизм органично присущи структурам общества. Борьба с расовой и этнической дискриминацией должна включать перераспределение полномочий в социальной, экономической и культурной сферах путем поощрения социального равенства и справедливости, обеспечения равных возможностей и участия для всех.

119. Расизм и этнический фанатизм могут принимать самые изощренные формы. Следует изобличать лиц, подстрекающих к этнической или расовой вражде, стремящихся к нагнетанию этнической или расовой напряженности.

В. Меры по ликвидации расовой дискриминации и этнического насилия

1. Государственные меры

120. Следует обеспечить универсальное признание международно-правовых норм, касающихся прав человека и беженцев, и норм гуманитарного права, и государствам на национальном уровне следует принять все необходимые меры для обеспечения осуществления своих обязательств по этим разделам международного права.

121. Всем государствам следует безоговорочно признать преимущественную силу международного права над внутригосударственным законодательством в вопросах прав человека, особенно в том, что касается расовой дискриминации и этнических конфликтов. Им надлежит: принять эффективные меры для защиты всех лиц от расовой дискриминации как в государственном, так и в частном секторе; объявить преступлением по закону подстрекательство к расовой ненависти; обеспечить равное обращение по отношению к мигрантам, беженцам, просителям убежища и перемещенным лицам, включая права неграждан и защиту от ксенофобии; бороться с человеконенавистническими высказываниями и поощрять терпимость в век Интернета; признать, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость являются вызовом миру и правам человека.

122. Правительству следует уделять первоочередное внимание просвещению общественности, а также подготовке сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы обеспечить уважение и защиту человеческого достоинства и вести борьбу с расизмом, расовой дискриминации и ксенофобии.

123. Следует призвать государства ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда в целях содействия предупреждению геноцида и облегчения, среди прочего, привлечения к суду лиц, виновных в геноциде, преступлениях против человечности, включая убийство, истребление, порабощение, депортацию, заключение в

тюрьму, пытки, изнасилование, преследование по политическим, расовым и религиозным мотивам и другие бесчеловечные деяния, направленные против любых гражданских лиц, а также виновных в серьезных нарушениях Женевских конвенций от 1949 года и Дополнительных протоколов к ним от 1977 года.

124. Одной из важнейших проблем в деле предупреждения этнических конфликтов является прекращение распространения вооружений в регионах, вызывающих озабоченность.

125. До тех пор пока Международный уголовный суд не будет обладать полномочиями осуществлять вмешательство в случаях геноцида, следует поощрять все договаривающиеся стороны Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него брать на себя инициативу применять статью VIII Конвенции во всех случаях, когда кто-либо прибегает к "прямому и публичному подстрекательству к совершению геноцида" (статья III с)).

2. Деятельность Организации Объединенных Наций

126. Организация Объединенных Наций должна разработать глобальную стратегию по борьбе с расовой дискриминацией, предупреждению возникновения этнических конфликтов и сокращению тревожных масштабов этнического насилия, а также регулярно проводить оценку осуществления этой стратегии и определять последующие меры.

127. Для обеспечения адекватной защиты беженцев и лиц, перемещенных внутри страны, от социальной и других форм дискриминации необходима координация деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и, фактически, координация деятельности всех органов системы Организации Объединенных Наций.

128. Организация Объединенных Наций должна разработать имеющий обязательную юридическую силу международный договор, в котором определялись бы права и обязанности лиц, принадлежащих к меньшинствам, а также разъяснить свою позицию в отношении толкования права народов на самоопределение.

3. Предупреждение

129. Глобальная стратегия могла бы учитывать, среди прочего, следующие моменты:

- a) выявлять этнические конфликты и другие источники этнического насилия и осуществлять наблюдение за ними, разрабатывать меры по их сдерживанию и поиску мирных решений с непосредственным участием принимающих государств и сторон конфликтов и при активном сотрудничестве региональных и международных механизмов;
- b) оказывать помощь государствам в создании национальных учреждений по поощрению и защите прав человека;
- c) предлагать государствам продолжать анализ национального законодательства, касающегося расовой дискриминации;
- d) предлагать государствам проводить подготовку сотрудников правоохранительных органов с особым учетом интересов расовых и этнических групп; и
- e) предлагать государствам пересматривать школьные программы и другие программы в области образования и профессиональной подготовки и адаптировать их к требованиям в отношении ликвидации расовой дискриминации и этнических конфликтов и предупреждения насилия.

4. Превентивная дипломатия, быстрое реагирование и раннее предупреждение

130. Превентивная дипломатия требует безотлагательного повышения роли Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и ее Управления, а также соответственного расширения их возможностей.

131. Совет Безопасности должен активнее участвовать в превентивной дипломатии в целях предотвращения разрастания этнических конфликтов в вооруженные столкновения и локальные войны, угрожающие региональной и международной безопасности.

132. Совету Безопасности следует опираться на экспертный потенциал тех органов по правам человека, которые используют свои процедуры раннего предупреждения и неотложных действий, особенно таких договорных органов, как Комитет по ликвидации расовой дискриминации и Комитет по правам человека, а также других органов, включая Комиссию по правам человека и Подкомиссию по поощрению и защите прав человека.

133. Следует создать силы быстрого реагирования, которые будут иметь мандат на осуществление принудительных мер согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций и действия которых не будут подменять собой обычный комплекс операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в соответствии с

главой VI Устава. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций должны быть представлены более широкие полномочия в укреплении потенциала быстрого реагирования Организации Объединенных Наций и в интеграции гуманитарной помощи с другими превентивными мерами, такими, как раннее предупреждение и наблюдение за положением в области прав человека.

5. Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)

134. Все государства – члены Организации Объединенных Наций должны стать участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации для обеспечения ее универсальности. Оговорки ослабляют ее осуществление.

135. Необходимо надлежащим образом укрепить КЛРД, с тем чтобы уделять особое внимание геноциду и его связи с расовой дискриминацией, памятуя о соответствующих статьях Конвенции 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, для расширения его возможностей по более эффективному применению его процедур раннего предупреждения и неотложных действий и обеспечению более эффективной защиты от расовой дискриминации.

136. Следует укрепить потенциал механизмов КЛРД в области процедур незамедлительных действий, с тем чтобы, в соответствии со статьей 4 его Конвенции, он мог незамедлительно реагировать на любые призывы в средствах массовой информации и любые другие случаи подстрекательства к расовой дискриминации и насилию, ведущие к геноциду.

137. Следует увеличить ресурсы КЛРД, с тем чтобы он мог эффективно расследовать любые утверждения, касающиеся геноцида или случаев прямого или публичного подстрекательства к совершению преступления геноцида, которые доводятся до его сведения государствами-членами, международными организациями или НПО, а также мог участвовать в деятельности по раннему предупреждению и в осуществлении любых функций Организации Объединенных Наций по оказанию добрых услуг.

138. Как следствие, рассмотрение в рамках КЛРД докладов государств-участников должно проходить в духе открытого и конструктивного диалога, а не характеризоваться атмосферой настороженности и подозрительности относительно внешнего вмешательства.

139. Всемирной конференции против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости следует:

а) подтвердить подпункт а) пункта 1 статьи 2 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, где указывается, что "каждое государство-участник обязуется не совершать в отношении лиц, групп или учреждений каких-либо актов или действий, связанных с расовой дискриминацией, и гарантировать, что все государственные органы и государственные учреждения, как национальные, так и местные, будут действовать в соответствии с этим обязательством";

б) подтвердить подпункт с) пункта 1 статьи 2, который гласит: "каждое государство-участник должно принять эффективные меры для пересмотра политики правительства в национальном и местном масштабе, а также для исправления, отмены или аннулирования любых законов и постановлений, ведущих к возникновению или увековечению расовой дискриминации всюду, где она существует".

6. Расизм, образование и Интернет

140. Всемирная конференция против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости могла бы стимулировать проведение дискуссии относительно использования Интернета в качестве средства борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и решения сопряженных с ними проблем и осудить использование Интернета в целях возбуждения расовой или этнической ненависти и нетерпимости.

141. Следует повысить координацию в рамках третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций. Следует подчеркнуть важность образования в области права человека и соответственно воспитания в духе неприятия расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Необходимо скоординировать стратегию деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, УВКПЧ и УВКБ, особенно в деле обзора осуществления целей Десятилетия.

7. Уязвимые группы: женщины и дети

142. Следует уделить особое внимание и выделить специальные ресурсы для деятельности по наблюдению за соблюдением прав и основных свобод лиц, принадлежащих к группам, которые особенно уязвимы по отношению к злоупотреблениям в области прав человека и дискриминации, включая группы меньшинств и коренные народы, женщин, детей и инвалидов, на всех этапах их

возвращения и переселения в странах их происхождения. Наряду с расизмом следует бороться и с дискриминацией по признаку пола.

С. Расизм и нетерпимость в принимающей стране

143. Основное внимание на Всемирной конференции следует уделить предупреждению нетерпимости. Следует призвать правительства обеспечивать этническую и религиозную терпимость и в полном объеме соблюдать Международный билль о правах человека. Не следует поощрять оговорки к этим договорам.

144. Правительствам следует выполнять свои обязательства по международному праву и соблюдать без какой-либо дискриминации принцип отказа от принудительного возвращения. Таким образом, убежище должно предоставляться в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев 1951 года и Протоколом к ней 1967 года, а также региональными договорами в случае, если таковые были приняты. Государствам, которые не ратифицировали какие-либо из этих договоров, следует сделать это.

145. Правительства обязаны обеспечивать, чтобы их агенты и национальные органы, которым поручено определять статус беженцев, исполняли свои обязанности без дискриминации по признакам расы, этнического или национального происхождения.

146. Решения о предоставлении убежища должны приниматься по существу, независимо от наличия документов у просителей убежища. Во всех случаях беженцы и просители убежища должны иметь доступ к юридическим услугам и правовым средствам защиты, а также к соответствующим НПО.

147. Правительствам не следует делегировать частным авиакомпаниям или иным субъектам свои полномочия в отношении доступа на их территорию просителей убежища. КЛРД следует рассмотреть вопрос о том, не являются ли санкции государств против авиакомпаний, перевозящих просителей убежища без необходимых путевых документов, действиями, равнозначными расовой или этнической дискриминации в отношении права искать убежище.

148. Всемирной конференции следует рассмотреть случаи дискриминационного обращения с лицами по признаку цвета кожи или этнического происхождения на въездных пунктах и в иммиграционных службах по всему миру, которые зачастую тяготеют к принципу "презумпции виновности, пока не будет доказана невиновность".

149. Всем правительствам следует признавать в качестве "беженцев" лиц, не только включенных в определение беженца по Конвенции о статусе беженцев 1951 года, но и лиц, которые квалифицированы в качестве таковых во второй части определения понятия "беженец", содержащегося в пункте 2 статьи 1 Конвенции 1969 года, которая регулирует специфические аспекты проблем беженцев в Африке и которая была принята Организацией африканского единства, и предоставлять им доступ к защите и помощи.

150. Правительствам и их агентам следует избегать человеконенавистнических высказываний или иных заявлений, которые могут быть истолкованы как выражение презрения или угрозы в адрес беженцев и просителей убежища, и поощрять принятие законодательства против таких высказываний или проявлений в обществе.

151. Правительствам следует бороться с расовой или этнической сегрегацией беженцев в обществе и оказывать помощь общинам и НПО в деле их интеграции.

152. Учитывая тот факт, что предоставление убежища может возлагать чрезмерно тяжелое бремя на некоторые страны и что за решение проблем беженцев ответственность несут все государства, УВКБ следует разработать систему распределения между государствами ответственности за беженцев.

153. Процедуры определения статуса беженца и предоставления убежища или, в необходимых случаях, высылки должны проводиться гуманным и тактичным образом.

D. Расизм как препятствие возвращению и реинтеграции

154. Государствам следует обеспечивать согласованные действия всех секторов общества по безотлагательному урегулированию проблемы разделения по расовому признаку, и особенно сохранения расизма в отношении людей, воспринимаемых в качестве "иностранцев" или "чужаков". Для этого необходимы устойчивые просветительские и пропагандистские инициативы на общинном уровне, которые будут поощрять гармоничные социальные взаимоотношения между различными этническими группами.

155. Адресными объектами такой деятельности на всех уровнях жизни общины должны стать следующие основные институты общества:

а) семья нуждается в особом внимании, с тем чтобы предотвратить втягивание будущих поколений в порочный круг предрассудков и нетерпимости, порождающих дальнейшие перемещения беженцев;

b) в школах, колледжах и университетах можно прививать культуру уважения к человеческому достоинству и различиям между людьми;

c) законодателям и политикам, а также другим представителям элиты в любом обществе следует нести ответственность за свои публичные заявления;

d) судебная система, управления омбудсменов и независимые национальные комиссии по правам человека являются важнейшими партнерами в деятельности по преодолению расизма и ксенофобии, этнической напряженности и дискриминации в отношении меньшинств;

e) на рабочем месте следует поощрять уважение к человеческому достоинству и отсутствие дискриминации по признаку расы;

f) религиозные лидеры и институты могут сыграть существенно важную роль в нравственном, этическом и духовном обновлении общества на основе принципов общего участия и терпимости.

156. Лиц, совершающих акты насилия по мотивам расизма и ксенофобии, необходимо привлекать к судебной ответственности. Правоохранительным учреждениям необходимо обеспечивать нетерпимое отношение к расово мотивированным нападениям и не допускать закрепления во "вновь" формируемых обществах атмосферы безнаказанности.

157. Следует поощрять ведущиеся кампании по информированию общественности, проводимые государствами, НПО, УВКБ и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Средства массовой информации являются существенно важным инструментом позитивных социальных изменений.

158. Неправительственные организации призваны играть важную роль в решительной и независимой правозащитной деятельности, позволяющей общественности и государственным должностным лицам глубже осознать проблему расовой и этнической дискриминации и ксенофобии.

E. Консолидация многорасовых и многоэтнических государств
посредством осуществления прав человека

159. Государствам следует признать и отразить в своем законодательстве и культуре реальность многорасового, многоэтнического и многокультурного состава своих государств и прививать культуру демократии посредством повседневной реализации

гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав без какой-либо дискриминации.

160. В качестве превентивных инструментов посредничества следует создать междисциплинарные целевые группы, которые в своей деятельности должны объединять гендерные, психологические, политические и экономические подходы и дисциплины.

161. Глобализация таит в себе угрозу социального отчуждения и роста неравенства, зачастую по этническим или социальным признакам. Государствам следует определить и содействовать осуществлению оправданных мер в области социального обеспечения, занятости и равных возможностей для лиц, которые в процессе глобализации подвергаются маргинализации.

162. Для достижения цели справедливого и демократического развития коренных народов в Латинской Америке можно было бы использовать концепцию "этноразвития", предусматривающую укрепление потенциала населения в построении более перспективного будущего по собственной инициативе. Государство должно помогать коренным народам в формировании политических групп, обладающих определенной степенью самоопределения, и взять на себя обязательство создавать и содействовать установлению условий для юридического признания внутренних организационных структур коренных народов, органов их местного самоуправления, а также, среди прочего, их производственной деятельности и культурной и общинной жизни.

163. Следует продолжить изучение претензий в отношении возвращения земель, ранее принадлежавших коренным или этническим группам.

164. Следует признать языки коренных народов или меньшинств. В странах, где существуют несколько языков, официальный язык следует использовать в качестве инструмента коммуникации – своего рода "lingua franca".

165. Следует поощрять активное участие детей и молодежи в региональном и национальном развитии. Преподавателям следует выполнять роль распространителей знаний об этнической общине, в которой они работают.

166. Там, где средства массовой информации не отражают культуры меньшинств или коренных народов, следует создать местные и региональные рынки и поощрять свободное распространение культуры посредством книг, видеоматериалов и кинофильмов о меньшинствах, этнических группах и коренных народах. На телевидении и радио следует

выделять эфирное время для передачи культурных программ, в том числе для региональных и национальных этнических групп.

167. Осуществление прав меньшинств должно обеспечивать равенство всех людей и меньшинств в обществе; вносить вклад в реализацию всех прав человека всеми членами общества; гарантировать доступ к ресурсам на основе равенства; включать все меньшинства в качестве существенно важных компонентов мирных, демократических и плюралистических обществ и обеспечивать гармонию и стабильность в государствах и между государствами, в особенности между государствами с близким по этническому составу населением.

168. На местном, национальном и международном уровнях следует привлекать меньшинства к формулированию, принятию и осуществлению стандартов и политики, которые их затрагивают. Эффективное участие требует их представленности в законодательных, административных и консультативных органах и, в более широком смысле, в общественной жизни. Государствам следует также в соответствующих институциональных рамках создать совещательные или консультативные органы с участием представителей меньшинств.

169. Децентрализация политической власти расширила бы возможности участия меньшинств в осуществлении властных полномочий над затрагивающими их вопросами и над обществами, в которых они живут.

Добавление I

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие семинара:
 - a) Заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
 - b) Выборы Председателя-докладчика
 - c) Утверждение повестки дня
2. Первая тема: Расизм и этнические конфликты как основополагающая причина потоков беженцев, а также факторы, обуславливающие эти проблемы. Документ, представленный профессором Питой Агбеше, университет Северной Айовы:
 - a) Расизм и институционализируемая расовая дискриминация
 - b) Этнический национализм в гражданском обществе и политической жизни
 - c) Политическое структурирование многоэтнических обществ
3. Вторая тема: Меры по ликвидации расовой дискриминации и этнического насилия. Документ, представленный г-ном Иваном Гарваловым, членом Комитета по ликвидации расовой дискриминации:
 - a) Системы раннего предупреждения
 - b) Неотложные действия
4. Третья тема: Расизм и нетерпимость в принимающих странах. Документ, представленный г-ном Петером Нобелем, членом Комитета по ликвидации расовой дискриминации:
 - a) Отказ от принципа принудительного возвращения и право на убежище на недискриминационной основе (расовая дискриминация в отношении просителей убежища в процессе рассмотрения заявлений, встречающиеся

проблемы и высказанные рекомендации, высылка просителей убежища, которым отказано в статусе беженца)

- б) Недискриминация и защита беженцев от расизма и ксенофобии (законодательство и национальные учреждения по защите, конкретные проблемы беженцев, позитивные меры по сокращению и ликвидации расовой дискриминации в отношении беженцев, такие, как образование и профессиональная подготовка, программы трудоустройства и помощи в принимающей общине)

- 5. Четвертая тема: Расизм как препятствие для возвращения и реинтеграции. Документ, представленный г-ном Каллу Калумия, заместителем директора по вопросам международной защиты Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев:
 - а) Смягчение этнической напряженности среди беженцев в принимающей стране
 - б) Интеграция возвращенцев (наличие экономической помощи от принимающей страны и международных организаций на недискриминационной основе; компенсация ущерба страной происхождения; меры, принимаемые для смягчения этнической напряженности, такие, как помощь общине репатриации; национальные, региональные и международные гарантии, а также защита от последующей расовой дискриминации)
- 6. Пятая тема: Консолидация многорасовых и многоэтнических государств на основе уважения прав человека. Документ, представленный д-ром Марио Ютсисом, членом Комитета по ликвидации расовой дискриминации:
 - а) Защита меньшинств от расизма и расовой нетерпимости
 - б) Политическое участие и демократические институты
 - с) Право на развитие: осуществление всех прав человека, в частности социальных, экономических и культурных прав
- 7. Выводы и рекомендации

Добавление II

Список участников

I. УЧАСТНИКИ

A. Члены Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Иван Гарвалов
Петер Нобель
Марио Хорхе Ютсис

B. Эксперты (участвовавшие в личном качестве)

Пита АГБЕЗЕ (университет Северной Айовы)

Антонелла АТТАРДО (Группа по правам меньшинств)

Асбьёрн ЭЙДЕ (Норвежский институт по правам человека)

Бимал ГОШ ("Новый международный режим передвижения народов")

Вера ГОУЛАНД (Ассоциация выпускников Института международных исследований)

Даниэль ХЕЛЛЕ (Международный комитет Красного Креста)

Олатокомбо ИГЕ (Международная комиссия юристов)

Джайнаба ДЖОХМ (Африканская комиссия по правам человека и народов)

Зоран ЙОВАНОВИЧ (Международный комитет Красного Креста)

Джули МЕРТУС (Северный университет Огайо)

Барни Н.ПИТЬЯНА (Южноафриканская комиссия по правам человека)

Сесиль КУАН (Международный комитет Красного Креста)

Ага ШАХИ (член Комитета по ликвидации расовой дискриминации)

Мангала ШАРМА (Организация бутанских беженцев по оказанию помощи жертвам насилия)

Шанта ШРЕСТА (отделение Всемирной лютеранской федерации в Непале)

Родольфо СТАВЕНХАГЕН ("Мексиканская школа")

Атсуко ТАНАКА (Международное движение против всех форм дискриминации и расизма)

II. НАБЛЮДАТЕЛИ

A. Органы системы Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара
по делам беженцев

Каллу КАЛУМИЯ
Ричард ТОУЛЕ
Луизе ДРУКЕ

Фонд Организации Объединенных
Наций для деятельности в области
народонаселения

Альфонсо МАКДОНАЛЬД
Халед ХАСИН

B. Специализированные учреждения

Международная организация труда

Карлин ван ЭМПЕЛ

C. Государства-члены

АНГОЛА
АРГЕНТИНА
АВСТРАЛИЯ
АВСТРИЯ
АЗЕРБАЙДЖАН
БАНГЛАДЕШ
БЕЛЬГИЯ
БРАЗИЛИЯ
КАНАДА

Роландо Ф.Д.Ж. НЕТО
Пабло ЧЕЛИА
Эндрю ГОЛЕДЗИНОВСКИ
Габриэла КУХТРАЙБЕР
Тофик МУСАЕВ
Исмат ДЖАХАН
Маштельд ФОСТЬЕ
Антониу Карлуш НАСЕЙМЕНТУ ПЕДРУ
Кеннет БУШ (министерство иностранных
дел, Оттава)

КИТАЙ

КУБА

ЭФИОПИЯ

ФРАНЦИЯ

СВЯТЕЙШИЙ ПРЕСТОЛ

ИЗРАИЛЬ

ИТАЛИЯ

ЯПОНИЯ

ЛИТВА

МАДАГАСКАР

МЕКСИКА

МАРОККО

ПАКИСТАН

ПОЛЬША

КАТАР

РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

РУМЫНИЯ

РУАНДА

СЕНЕГАЛ

ИСПАНИЯ

ШРИ-ЛАНКА

ЮЖНАЯ АФРИКА

ШВЕЦИЯ

ТУРЦИЯ

ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА

ТАНЗАНИЯ

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

ЗАМБИЯ

ЗИМБАБВЕ

Цзюнь КОН

Хорхе ФЕРРЕР

Алмаз АМАХА

Эрве МАГРО

Аннабела МОПА

Массимо Д. ГРЕГОРИ

Теизу ГУЛУМА

Джулио ВИНЧИ ДЖИЛЬЮЧИ

Нобуко ИВАТАНИ

Эдуардас БОРИСОВАС

Клара АДРИАМЬЯКА

Алесандро НЕГРИН

Лофти БУШААРА

Фуррук Икбал ХАН

Агнеска ВИЗНИКЕВИЧ

Майсра ХАЛИФА

Цае Хун ЛИМ

Александр ФАРКАС

Жаклин РУСИРИБИЯ

Диеган Самбе ТИУНЕ

Абдулае ДИЕЙЕ

Иньиго де ПАЛАСИО ЭСПАНА

Виджайабингхе ВАДЖИРА ПРАБКАТХ

А. Садж У. МЕНДИС

Хайко АЛФЕЛД

Анна ЯКЕНБЕР

Булент МЕРИК

Серхат АКСЕН

Ирен Флоренс КАСЬЯНЖУ

Черил СИМ

Ирен Б. ФУНДАФУНДА

Е.М. КАТОНГО

Феликс МАОНЕРА

D. Принимающая страна

Бозл САМБУК (Федеральная комиссия по борьбе с расизмом)
Жан-Даниэль ВИНЬИ
Каспар ЛАНДОЛЬТ

E. Межправительственные организации

СЕКРЕТАРИАТ СОДРУЖЕСТВА Эммануэль Опоку АБУКУ

ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ Натали ДЭВИС

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ПО МИГРАЦИИ Сандра КРОГЕР

ОРГАНИЗАЦИЯ ИСЛАМСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ Нангуялай С. ТАРЗИ
Джафар ОЛИА

F. Неправительственные организации

АФРИКАНСКАЯ КОМИССИЯ
СОДЕЙСТВИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЮ
И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА Ана ЛЕУРИНДА

АССОЦИАЦИЯ ЗА ПООЩРЕНИЕ
ТЕРПИМОСТИ Хавьер САНЧЕС ГОНСАЛЬВЕС

АССОЦИАЦИЯ ВСЕМИРНОГО
ПРОСВЕЩЕНИЯ

Дэвид ЛИТТЛМЭН
Якобус Д.Й.ВААРДЕНБУРГ

АССОЦИАЦИЯ ГРАЖДАН МИРА

Рене ВАДЛОВ
Пьер ПОРРЕ
Женевьев ЖУРДАН

БИРМАНСКИЙ ФОНД МИРА

Давид АРНОТТ

"КАРИТАС ИНТЕРНАСИОНАЛИС"

Мэри ТОМ

АФРО-АМЕРИКАНСКОЕ ПРОСТРАНСТВО

Мерседес Оливия МОЙЯ МОРЕНО

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ФРАНЦИСКАНЦЕВ

Джозеф Фрэнсис СИСТОУН
Элизабет РЕЙХАРД

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО
ВОПРОСАМ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Мохаммад-Махмуд МОХАМЕДУ

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДВИЖЕНИЕ ПРОТИВ
ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ И
РАСИЗМА

Хавьер САНЧЕС ГОНСАЛЬВЕС

ЮН УОТЧ

Джесси Марк ГУБЕРМАН

Дополнение III

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

Справочные документы

Racism and ethnic conflicts as a root cause of refugee flows. Paper by Professor Pita Agbese, University of Northern Iowa (только на английском языке) (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.1)

Measures to eliminate racial discrimination and ethnic violence: early warning systems and urgent actions. Paper by Mr. Ivan Garvalov, member, CERD (только на английском языке) HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.2

Racism and intolerance versus refugees in the host country. Paper by Mr. Peter Nobel, member, CERD (только на английском языке) (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.3)

Racism and ethnicity as an obstacle to return and reintegration. Paper by UNHCR, presented by Mr. Kallu Kalumiya, Deputy Director for International Protection. (Только на английском языке) (Без условного обозначения)

Los derechos humanos como instrumentos para la consolidación de los Estados multiraciales y multiétnicos. Paper by Mr. Mario Jorge Yutzis (только на испанском языке) (HR/GVA/DR/SEM/1999/BP.5)

Резолюции

Резолюция 49/146 Генеральной Ассамблеи от 7 февраля 1995 года

Резолюция 1999/78 Комиссии по правам человека от 28 апреля 1999 года

Резолюция 1998/26 Комиссии по правам человека от 17 апреля 1998 года

Заявления

Вступительное заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Совместное заявление по Чечне Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Генерального секретаря Совета Европы и Верховного

комиссара по делам национальных меньшинств Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе

Заявление Председателя Совета Безопасности от 30 ноября 1999 года (S/PRST/1999/34)

Совместное заявление Ассоциации всемирного просвещения и Международной организации христианской солидарности

Выступления

Выступление делегации Бангладеш по поводу документа, представленного доктором Петером Нобелем, "Расизм и нетерпимость в отношении беженцев в принимающей стране"

Предложения и проект рекомендаций

Предложения и/или рекомендации, представленные для утверждения семинаром, были распространены профессором Агбезе, г-ном Гарваловым, г-ном Нобелем, Ассоциацией всемирного просвещения, Секретариатом Содружества и Рабочей группой по меньшинствам Подкомиссии по поощрению и защите прав человека

Другие документы

Preventing genocide. Background paper submitted by Mr. Agha Shahi, Mr. Luis Valencia Rodríguez and Mr. Ivan Garvalov to the working group to review and formulate proposals for the World Conference against Racism, Racial Discrimination and Related Intolerance of the Commission on Human Rights (E/CN.4/1999/WG.1/BP.90)

The Role of Racism as a Cause of or Factor in Wars and Civil Conflict. Paper by Julie Mertus for the International Council on Human Rights Policy Consultation on Racism and Human Rights, Geneva, 1999

Structural Racism and Trends in the Global Economy. Paper by Rodolfo Stavenhagen for the International Council on Human Rights Policy Consultation on Racism and Human Rights

Совместный рабочий документ по статье 7 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, представленный г-ном Хосе Бенгоа, г-ном Иваном Гарваловым, г-ном Мустафой Мехеди и г-жой Шанти Садик Али (E/CN.4/Sub.2/1998/4)

Challenges of Human Rights, Refugee and Migration Institutions in Post-Communist Countries in Transition (Central and Eastern Europe and Central Asia) by Luise Druke, UNHCR Research Scholar Programme, 1999-2000
